

LEBRING  
ST. MARGARETHEN

Ausgabe 6 / Dezember 2020

[www.lebring-st-margarethen.gv.at](http://www.lebring-st-margarethen.gv.at)

## GEMEINDE AKTUELL

*Nachrichten für Lebring-St. Margarethen und Bachsdorf*



Foto: Die Lebringer Schnitzerrunde

02

Pumptrack  
Lebring nimmt  
volle Fahrt auf



06

Der neue  
Gemeinderat  
stellt sich vor



24

Laternenfest  
Kinderkrippe/  
Kindergarten



*Frohe Weihnachten und  
ein Prosit 2021*

... wünschen Bürgermeister ÖKR Franz Labugger, Vizebürgermeister  
OSR Dir. Johann Kießner-Haiden und Gemeindegassier Ing. Stefan Sturm  
sowie alle Mitglieder des Gemeinderates und die Mitarbeiter/innen  
der Marktgemeinde Lebring-St. Margarethen.



**ÖkR Franz Labugger**  
Ihr Bürgermeister

## Impressum

### Bürgerservice

Mo, 08.00 – 18.00 Uhr  
Di–Fr, 08.00 – 12.30 Uhr  
Technische Servicehotline für  
Wasserversorgung/Kanalsystem  
Tel.: 0664 85 70 355

### Herausgeber

Marktgemeindeamt  
Lebring-St. Margarethen  
Tel.: 03182 24 71 0  
E-Mail:  
info@lebring-st-margarethen.gv.at

### Für den Inhalt verantwortlich

Ausschuss für Öffentlichkeitsarbeit  
und Bürgerbeteiligung, Kultur- und  
Vereinswesen, Fremdenverkehr  
und Ortsbildpflege

### Eigentümer, Verleger, Redaktion

Marktgemeindeamt  
Lebring-St. Margarethen  
Grazerstraße 1, 8403 Lebring

### Layout / Druck

Werbeagentur HuK  
Margarethenstraße 24  
8403 Lebring

### Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe

So, 17. Jänner 2021

### Nächster Erscheinungstermin

Do, 5. Februar 2021



## WERTE BEVÖLKERUNG

von *Lebring-St. Margarethen und Bachsdorf!*

# Pumptrack Lebring

NIMMT VOLLE FAHRT AUF

**D**ie Marktgemeinde Lebring-St. Margarethen ist um eine Attraktion reicher: Einer der anspruchsvollsten Pumptracks Österreichs mit einer der längsten Jumplines in Europa wurde eröffnet.



Auf einer Gesamtfläche von rund 3.500 m<sup>2</sup> sind 1.500 m<sup>2</sup> Asphaltfläche, wobei es insgesamt **drei unterschiedliche Parcours** gibt: den gespiegelten Pumptrack, die Jumpline und den Laufradtrack. In einer Bauzeit von nur zehn Wochen konnte die neue Attraktion für Jung und Alt, für Anfänger und Profis fertig gestellt werden. Ein solches Projekt wäre ohne Förderungen nicht möglich gewesen. Rund € 400.000,- wurden investiert, wovon 60 Prozent über LEADER gefördert sind. Auch das Land Steiermark unterstützt dieses Projekt. Landeshauptmann Hermann Schützenhöfer überzeugte sich persönlich von diesem gelungenen Projekt. Im Rahmen einer Pressekonferenz wurde **Ende Oktober der Pumptrack eröffnet**. Dabei konnten sich auch gleich die Elite-Sportler aus Österreich von der neuen Strecke überzeugen und sie waren restlos begeistert.



# Institut Dr. Wagner



VOM STARTUP ZUM LANDESWAPPEN

Das Institut Dr. Wagner feiert sein 20-jähriges Firmenjubiläum und erhielt für seine Dienstleistungen für die steirische Lebensmittelwirtschaft von Landeshauptmann Hermann Schützenhöfer das Recht zur Führung des steirischen Landeswappens verliehen.

Das Institut Dr. Wagner wurde 1999 als Startup mit einem Mitarbeiter gegründet und unterstützt seither in seiner Funktion als international akkreditierte Prüfstelle und als Lebensmittelgutachter viele steirische Produzenten bei der Inverkehrbringung ihrer Lebensmittel. Wir gratulieren recht herzlich.



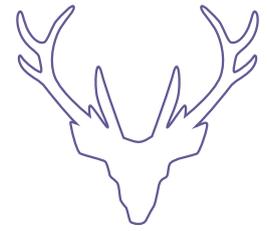
LH Hermann Schützenhöfer, Dr. Franz Siegfried Wagner (Institut Dr. Wagner), Prokurist Mag. Thomas Mrak (SFG), Bgm. ÖKR Franz Labugger, VBgm. OSR Dir. Johann Kießner-Haiden, Foto: Institut Dr. Wagner

# Unimarkt



SPATENSTICH ZUR BAUPLATZVORBEREITUNG

Im Herbst fand der Spatenstich zur Bauplatzvorbereitung des neuen Lebensmittelmarktes Unimarkt statt. Im Zusammenhang mit der Errichtung des Unimarktes wird der Kreuzungsbereich B 67 und Margarethenstraße neu konzipiert. Künftig wird auch von Richtung Norden kommend eine eigene Abbiegespur zum neuen Lebensmittelmarkt führen. Dabei wird auch die komplette Beleuchtungssituation des Gesamtbereiches dieser Kreuzung nach den geltenden verkehrstechnischen Richtlinien neu ausgelegt. Die Errichtung dieses Lebensmittelmarktes stellt für unseren Ort eine große Bereicherung dar.



## AUSZAHLUNG DES JAGDPACHT-SCHILLINGS

Im Zeitraum von  
**Di, 05.01.2021 bis**  
**Di, 16.02.2021**

(6-Wochenfrist)

gelangt der Jagdpaacht-schilling  
in der Höhe von

**€ 3,08 je ha** für Lebring und Bachsdorf

**€ 2,47 je ha** für St. Margarethen und

**€ 7,27 je ha** für die Eigenjagd  
Murstätten zur Auszahlung.

Wir machen darauf aufmerksam, dass  
der Jagdpaacht-schilling nur während  
dieses Zeitraumes ausbezahlt  
werden kann.

## LEICHTFRAKTION

Die Hauptverteilung der gelben Säcke  
findet wie jedes Jahr im Dezember statt.

**1 Rolle (6 Säcke)**

für 1 Personen-Haushalte

**2 Rollen (12 Säcke)**

für 2+ Personen-Haushalte

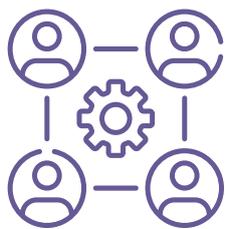
Ab Jänner beginnt wie gewohnt die  
Nachverteilung, wobei nur eine Rolle  
je Haushalt ausgegeben wird.



## WASSERZÄHLER-ABLESUNG

Sie erhalten Ihre Wasserzähler-  
ablesekarte Mitte Dezember 2020.  
Wir ersuchen Sie höflichst, unbedingt  
darauf zu achten, dass Ihr Zählerstand  
NUR in den auf der Zählerkarte  
angeführten möglichen Formen  
fristgerecht übermittelt wird.

**ACHTUNG:** Für später einlangende  
Zählerstände müssen wir ausnahmslos  
eine Bearbeitungsgebühr in der Höhe  
von € 50,- verrechnen!



## FERIAL- PRAKTIKUM

Sollten Sie Interesse an einem Ferialpraktikum in der öffentlichen Verwaltung im Marktgemeindeamt oder im Bereich der Kinderbetreuung oder auch im Wirtschaftshof der Marktgemeinde haben, so **bewerben** Sie sich bitte schriftlich **bis längstens 31. Jänner 2021** im Marktgemeindeamt Lebring-St. Margarethen. Später diesbezüglich einlangende Bewerbungen können für das Jahr 2021 leider nicht mehr berücksichtigt werden.



## DAS GUTSCHEIN- SYSTEM DER KLEINREGION HENGIST

Ob für Geburtstage, Jubiläen, Weihnachten oder andere Anlässe, **„HENGISTGULDEN“** in unserer Kleinregion Hengist sind eine tolle Geschenksidee!

Diese Gutscheine sind in zahlreichen Geschäften einzulösen.

# Firmenansiedelung

## TTW PROJEKT GMBH

Die Neugründer Katharina Gutmann-Keider und Christoph Leist haben sich mit ihrer TTW Projekt GmbH unsere Marktgemeinde ausgesucht, um ihr erstes gemeinsames Projekt, die Vermietung von Lagercontainern und Lagerhallen (bis zu 225 m<sup>2</sup> für Privat- und Firmenkunden) umzusetzen. Das Grundstück befindet sich in unmittelbarer Nähe des Tierkrematoriums. Die Eröffnung ist für das Frühjahr 2021 geplant.



# Alte Römerstraße

## SANIERUNG WASSERLEITUNG

Als weiteren Schritt zur Sicherstellung einer hochwertigen und sicheren Versorgung mit Trinkwasser ist die Erneuerung der Wasserleitung im Römerweg auf einer Länge von 1.530 m geplant. Über diese Leitung gelangt das Trinkwasser aus dem Baumhackl-Brunnen ins Versorgungsnetz. Die bestehende Wasserleitung mit einem Durchmesser von 150 mm hat ein Alter von 40 Jahren erreicht und wird durch eine neue Leitung mit Durchmesser 200 mm ersetzt. Die geschätzten Baukosten belaufen sich auf ca. € 250.000,-. Die Arbeiten sollen zeitig im neuen Jahr beginnen und im Frühling 2021 fertig gestellt werden.



# Volksbegehren

## EINTRAGUNGSVERFAHREN FÜR DREI VOLKSBEGEHREN



**18.01. – 25.01.2021**

### ÖFFNUNGSZEITEN:

<b>Mo,</b>	<b>18.01.2021</b> 08.00 – 20.00 Uhr
<b>Di,</b>	<b>19.01.2021</b> 08.00 – 16.00 Uhr
<b>Mi,</b>	<b>20.01.2021</b> 08.00 – 16.00 Uhr
<b>Do,</b>	<b>21.01.2021</b> 08.00 – 16.00 Uhr
<b>Fr,</b>	<b>22.01.2021</b> 08.00 – 16.00 Uhr
<b>Sa,</b>	<b>23.01.2021</b> 09.00 – 11.00 Uhr
<b>So,</b>	<b>24.01.2021</b> geschlossen
<b>Mo,</b>	<b>25.01.2021</b> 08.00 – 20.00 Uhr

- *Tierschutzvolksbegehren*
- *Für Impf-Freiheit*
- *Ethik für ALLE*

**U**nterschriften in die Eintragungslisten können an nebenstehend angeführten Tagen und zu den angeführten Zeiten im Marktgemeindeamt Lebring-St. Margarethen, Grazerstraße 1, vorgenommen werden.

#### BITTE BEACHTEN

Personen, die bereits eine Unterstützungserklärung für ein Volksbegehren abgegeben haben, können für dieses Volksbegehren KEINE Eintragung mehr vornehmen, da die Unterstützungserklärung bereits als gültige Eintragung zählt. Online können Sie eine Eintragung bis zum letzten Tag des Eintragungszeitraumes (25.01.2021), 20 Uhr, durchführen.

#### STIMMBERECHTIGT IST,

wer am letzten Tag des Eintragungszeitraums das Wahlrecht zum Nationalrat besitzt – österr. Staatsbürgerschaft, Vollendung des 16. Lebensjahres, kein Ausschluss vom Wahlrecht – und zum **Stichtag 14.12.2020** in der Wähler-evidenz einer Gemeinde eingetragen ist.

Nähere Information zum Text bzw. zur Begründung der Volksbegehren erhalten Sie im Marktgemeindeamt oder auf unserer Homepage unter dem Menüpunkt Bürgerinformation. [www.lebring-st-margarethen.gv.at](http://www.lebring-st-margarethen.gv.at)

# Landwirtschafts- kammerwahl 2021

WAHLTAG: **So, 24. JÄNNER 2021**

STICHTAG: 6. NOVEMBER 2020

WAHLZEIT: 08.00 – 12.00 UHR

Der Hauptausschuss der Landeskammer für Land- und Forstwirtschaft in Steiermark hat am 8. September 2020 die Wahl der Landes- und Bezirkskammerräte gemäß § 23 Abs. 2 des Landwirtschaftskammergesetzes, LGBl. Nr. 14/1970 idGF, ausgeschrieben.

#### WAHLLOKAL

Marktgemeindeamt  
Lebring-St. Margarethen

#### WAHLBERECHTIGT

sind alle kammerzugehörigen, natürlichen und juristischen Personen. Natürliche Personen können ihr Wahlrecht nur ausüben, wenn sie

- spätestens am Wahltag das 16. Lebensjahr vollendet haben,
- die Staatsangehörigkeit eines Mitgliedsstaates der Europäischen Union besitzen und
- ein sonstiger Wahlausschlussgrund gemäß der Landtags-Wahlordnung 2004 nicht vorliegt.

Juristische Personen nur unter der Voraussetzung, dass sie ihren Sitz oder eine Betriebsstätte im Land Steiermark haben.

Alle Wahlberechtigten sollten sich ab sofort davon überzeugen, ob sie auch tatsächlich ins Wählerverzeichnis aufgenommen wurden.

#### AUFLAGE WÄHLERVERZEICHNIS:

Mi, 09.12.2020 bis  
Mo, 14.12.2020

#### INFORMATIONEN

zur Wahlberechtigung und die detaillierten Zeiten für die Auflage des Wählerverzeichnisses zur Einsichtnahme finden Sie auf unserer Homepage unter dem Menüpunkt Bürgerinformation. [www.lebring-st-margarethen.gv.at](http://www.lebring-st-margarethen.gv.at)



**OBMANN**  
des Ausschusses für  
Öffentlichkeitsarbeit und  
Bürgerbeteiligung, für  
Kultur- und Vereinswesen,  
Fremdenverkehr und  
Bildung  
**MITGLIED**  
des Personalausschusses

VIZEBÜRGERMEISTER OSR  
**DIR. JOHANN KIEßNER-HAIDEN**



**OBMANN**  
des Umweltausschusses

GEMEINDEKASSIER  
**ING. STEFAN STURM**



**OBMANN**  
des Ausschusses für  
Bau- und Straßenwesen,  
Wegeerhaltung,  
Raumordnung und  
Ortsbildpflege  
**MITGLIED** des Ausschus-  
ses für Wasserleitung und  
Abwasserbeseitigung

GEMEINDERAT  
**ING. JOSEF PLODER**

# Unser Team

DER NEUE GEMEINDERAT  
STELLT SICH VOR



**OBMANN**  
des Ausschusses für  
Wasserleitung und  
Abwasserbeseitigung  
**MITGLIED** des Ausschus-  
ses für Bau- und Straßen-  
wesen, Wegeerhaltung,  
Raumordnung und  
Ortsbildpflege

GEMEINDERAT  
**BERNHARD BAUMHAKEL**



**OBFRAU** des  
Ausschusses für Personal-  
und Sozialangelegenheiten,  
Wirtschaftsförderung und  
Subventionen, Gemein-  
schlichtungskommission  
**MITGLIED** des  
Umweltausschusses und  
des Prüfungsausschusses

GEMEINDERÄTIN  
**MAG. CLAUDIA GOBEC**



**OBMANN**  
des Prüfungsausschusses  
**MITGLIED**  
des Umweltausschusses

GEMEINDERAT  
**MAG. RICHARD TRAMPUSCH**



**MITGLIED**  
des Umweltausschusses  
und  
des Prüfungsausschusses

GEMEINDERÄTIN  
**GABRIELE MUSTER**



GEMEINDERÄTIN  
DI NICOLA OCZKO

**MITGLIED**

des Ausschusses für Wasserleitung und Abwasserbeseitigung und des Ausschusses für Personal- und Sozialangelegenheiten, Wirtschaftsförderung und Subventionen, Gemeindevorschlichtungskommission

**MITGLIED**

des Ausschusses für Bau- und Straßenwesen, Wegeerhaltung, Raumordnung und Ortsbildpflege und des Ausschusses für Personal- und Sozialangelegenheiten, Wirtschaftsförderung und Subventionen, Gemeindevorschlichtungskommission



GEMEINDERAT  
CHRISTIAN PUSNIK



GEMEINDERAT  
DI CHRISTOPH SCHINWALD

**MITGLIED**

des Ausschusses für Wasserleitung und Abwasserbeseitigung und des Umweltausschusses

**MITGLIED**

des Ausschusses für Öffentlichkeitsarbeit und Bürgerbeteiligung, für Kultur- und Vereinswesen, Fremdenverkehr und Bildung und des Prüfungsausschusses



GEMEINDERAT  
PATRICK TOMBERGER



GEMEINDERAT  
MARKUS VOGEL

**MITGLIED**

des Ausschusses für Bau- und Straßenwesen, Wegeerhaltung, Raumordnung und Ortsbildpflege und des Ausschusses für Öffentlichkeitsarbeit und Bürgerbeteiligung, für Kultur- und Vereinswesen, Fremdenverkehr und Bildung

**MITGLIED** des Ausschusses für Personal- und Sozialangelegenheiten, Wirtschaftsförderung und Subventionen, Gemeindevorschlichtungskommission und des Ausschusses für Öffentlichkeitsarbeit und Bürgerbeteiligung, für Kultur- und Vereinswesen, Fremdenverkehr und Bildung



GEMEINDERÄTIN  
ANITA WEILAND



GEMEINDERAT  
GÜNTHER WURZINGER

**MITGLIED**

des Ausschusses für Wasserleitung und Abwasserbeseitigung und des Prüfungsausschusses

**MITGLIED**

des Ausschusses für Bau- und Straßenwesen, Wegeerhaltung, Raumordnung und Ortsbildpflege und des Ausschusses für Öffentlichkeitsarbeit und Bürgerbeteiligung, für Kultur- und Vereinswesen, Fremdenverkehr und Bildung



GEMEINDERAT  
DI HANS PETER ZAMETTER



**H  
E  
I  
Z  
K  
O  
S  
T  
E  
N**

## Heizkostenzuschuss der Marktgemeinde Lebring-St. Margarethen

In Anlehnung der Landesförderung für die Heizperiode 2020/2021 wird über meinen Antrag an all jene Personen, die aufgrund ihres höheren Einkommens die vom Land Steiermark vorgegebenen Richtsätze geringfügig überschreiten, eine gemeindeeigene Förderung ausbezahlt.

Die vom Land vorgegebenen einkommensabhängigen Richtsätze werden um 10 % erhöht und lauten deshalb wie folgt:

Einkommensgrenze	Land	Gemeinde
Alleinstehende	€ 1.286,00	€ 1.414,60
Ehepaare u. Haushaltsgemeinschaften	€ 1.929,00	€ 2.121,90
Erhöhung pro familienbeihilfebeziehendem Kind	€ 386,00	€ 424,60

**Bitte beachten:**

Es werden auch Sonderzahlungen (Urlaubsgeld) mitgerechnet!



**So funktioniert:**  
Sollten Sie die oben genannte Einkommensgrenze (inkl. Sonderzahlungen) nicht überschreiten - mit Einkommensnachweisen und Nachweis bzw. Rechnung der Heizkosten ins Marktgemeindeamt kommen und eine Förderung von **150,00 Euro** in Form von Hengist Gulden abholen.

**Antragsfrist:**  
Freitag, 29. Jänner 2021

Bei Fragen wenden Sie sich bitte an das Marktgemeindeamt  
Telefonnummer (03182) 24 71

Ihr Bürgermeister

*Travis Falipp*

— #blutverbindet —  
**LIEBE VERBINDET.  
BLUTSPENDEN AUCH.**



ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ  
STEIERMARK

*Aus Liebe zum Menschen.*

**Stoißer's Hofladen**



**klein aber fein**

St. Margarethen Dorfstrasse 55,  
8403 Lebring  
Tel.: 03182 3107  
[www.stoissers-hofladen.at](http://www.stoissers-hofladen.at)

Wir bedanken uns bei unseren geschätzten Kunden für die erwiesene Treue im vergangenen Jahr und wünschen Ihnen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes und erfolgreiches Neues Jahr.

Fam. Stoißer



Öffnungszeiten: Di - Sa 08:00 - 12:00  
Di, Mi, Fr, Fr 14:00 - 17:00  
Montag Ruhetag  
Donnerstag Nachmittag geschlossen



# Wir gratulieren

*Die Marktgemeinde Lebring-St. Margarethen gratuliert herzlich zu den runden Geburtstagen, zur Überreichung des goldenen Ehrenzeichens des Landes Steiermark und zum Ehrenpreis - Diploma di Onore 2020.*



**80. Geburtstag**  
Alois Baumhakil



**80. Geburtstag**  
Gerhard Gaisch



**75. Geburtstag**  
Hans Lambauer

**90. Geburtstag**  
Hildegard Baumhakil

**85. Geburtstag**  
Maria Mörth

**75. Geburtstag**  
Karl Mörth



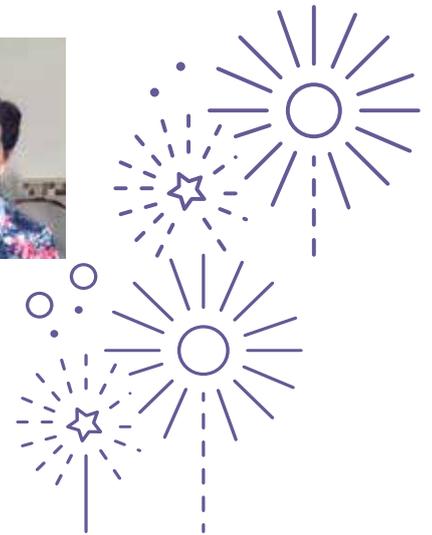
**70. Geburtstag**  
Gerhard Wiedegger



**70. Geburtstag**  
Roswitha Hofer



**70. Geburtstag**  
Cäcilia Siener



## GRATULATIONEN

### Rita Falsone

Bei der Literaturpreisverleihung 2020 durch die Vereinigung für Künstler und Dichter „Accademia Vittorio Alfieri“ in Florenz wurde Rita Falsone für ihr Gedicht „Grazie, Mamma“ ausgezeichnet.

Wir gratulieren herzlich zum  
**Ehrenpreis - Diploma di Onore 2020**



© Foto: Land Steiermark/Foto Frankl

### Ing. Daniela List

In der Aula der Alten Universität in Graz überreichte Landeshauptmann Hermann Schützenhöfer am 20. Oktober 2020 das **goldene Ehrenzeichen des Landes Steiermark** an Ing. Daniela List.

Wir gratulieren recht herzlich zu dieser Auszeichnung.



# Kulturpark Hengist

AKTUELLES



*Den Kulturpark Hengist gibt es mittlerweile seit 16 Jahren! Der Verein zählt derzeit 730 Mitglieder, davon kommen 54 % aus den vier Hengist-Gemeinden (72 Mitglieder sind aus der Marktgemeinde Lebring-St. Margarethen) und 2020 gab es einen Mitgliederzuwachs von 25 Personen!*

## GRATIS HENGIST-NEWSLETTER:

Senden Sie ein E-Mail mit dem Betreff „Hengist-Newsletter“ an [info@hengist.at](mailto:info@hengist.at) und Sie erhalten regelmäßig Infos zu unseren Veranstaltungen!

**WEITERE INFORMATIONEN:**  
[www.hengist.at](http://www.hengist.at)  
[info@hengist.at](mailto:info@hengist.at)  
 0676 53 00 575

Im heurigen Dezember erscheint bereits das **49. Hengist-Magazin**. In den bis dato erschienenen 48 Hengist-Magazinen wurden bereits 220 Beiträge zur Archäologie, Geschichte, Kultur und Naturkunde unserer Region veröffentlicht! Coronabedingt fanden heuer nur 25 Veranstaltungen statt, bei denen wir rund 500 Teilnehmer/innen begrüßen durften.

Im September und Oktober gab es einige Wanderungen und Exkursionen. Am 5. September fand in Lang eine **Kräuterwanderung** mit unserer Kräuterexpertin Margit Lechner statt. Das beliebte **Fossiliensuchen** war auch am 12. September ausgebucht. Dem **Erinnerungshof Hermann** in St. Nikolai im Sausal statteten wir am 19. September einen Besuch ab. Die Schlossbergwanderung am 3. Oktober musste leider kurz nach Beginn aufgrund des

starken Regens abgebrochen werden. Die Veranstaltung wird nächstes Jahr wiederholt. Interessante Einblicke in die Geologie unserer Region brachte die **Sausalexkursion** mit Mag. Hartmut Hiden.

Am 17. Oktober gab es eine **geologische Wanderung auf den Kollischberg**. Die Herbstwanderung mit Margit und Willi Lechner fiel leider dem schlechten Wetter zum Opfer.

Weiters fanden heuer im Herbst noch eine **kulinarische Pilzwanderung** inklusive mehrgängigem Degustationsmenü im Gasthaus Wurzingerhof sowie **Kurse** mit der Kräuterexpertin Mag. Friederike Zenz (Salben, Seifen) statt. Aufgrund des erneuten Lockdowns mussten wir die für November geplanten Veranstaltungen leider absagen.



Am 5. September fand eine Kräuterwanderung mit Margit Lechner in Lang statt.

## BROSCHÜREN UND FOLDER ZUM SOLDATENFRIEDHOF



Gratis erhältlich im Gemeindeamt!

**M**it Ende Oktober wurde auch das EU-Leader-Projekt „Das Militärlager Lebring (1915 – 1918) und der Soldatenfriedhof Lang“ abgeschlossen. Ziel dieses Projektes war es unter anderem, die Ausschilderung der Zufahrt zum Soldatenfriedhof zu verbessern.

Weiters wurde ein Folder in fünf Sprachen (Deutsch, Slowenisch, Bosnisch, Italienisch und Englisch) erstellt, der vor Ort am Soldatenfriedhof in Outdoor-Prospektboxen aufliegen wird. Als Vorlage für die 28-seitige Broschüre „Das Militärlager Lebring (1915 – 1918) und der Soldatenfriedhof Lang“ dienten die Texte auf den Erinnerungsrahmen am Soldatenfriedhof in Lang. Diese Broschüre liegt ebenfalls im Gemeindeamt zur freien Entnahme auf. Letztendlich wurden diese Texte auch als Unterrichtsmaterial für die 7. Schulstufe (Thema: 1. Weltkrieg) aufbereitet und es entstand eine ebenfalls 28-seitige Broschüre, die an Schulen in den Bezirken Leibnitz und Deutschlandsberg verschickt wird. Die Unterlagen stehen auch auf unserer Homepage [www.hengist.at](http://www.hengist.at) zum Gratis-Download zur Verfügung.

**W**ir arbeiten bereits am **Veranstaltungsprogramm** für den Zeitraum **Februar bis April 2021**. Alles hängt natürlich von der Entwicklung der COVID-19-Pandemie in den nächsten Wochen ab. Wir hoffen, dass wir Ihnen von Februar bis April zumindest Wanderungen, Exkursionen und Workshops, vielleicht sogar auch den einen oder anderen Vortrag anbieten können. Das Programm wird voraussichtlich Anfang Februar per Postwurf verschickt, der Folder wird auch im Gemeindeamt aufliegen. Alle Termine und Details erfahren Sie in den nächsten Ausgaben der Gemeindezeitung, auf unserer Homepage [www.hengist.at](http://www.hengist.at) sowie in der lokalen Presse.

## DAS IDEALE WEIHNACHTSGESCHENK

*Das Hengist-Geschenksabo!*

### JAHRESABO 2021

3 Ausgaben des Hengist-Magazins inkl.  
Mitgliedschaft im Verein Kulturpark Hengist

**EUR 25,-**

Familienmitgliedschaft

**EUR 35,-**

### SPEZIALANGEBOT

Jahresabo 2021 (s. o.) und  
alle bislang erschienenen Hengist-Magazine  
(49 Ausgaben à € 3,-)  
zum Vorteilspreis  
von **EUR 110,-** (Ersparnis € 62,-)

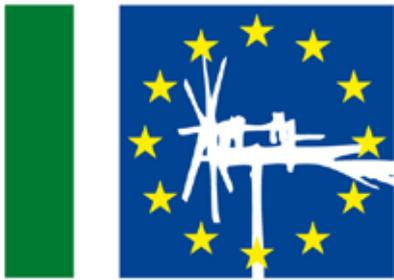
### INFOS UND BESTELLUNG UNTER

0676 53 00 575 oder  
[info@hengist.at](mailto:info@hengist.at)

Der Kulturpark Hengist  
wird gefördert von:



Ein Blick von  
Kitzeck in  
Richtung  
Buchkogel –  
bei der Sausal-  
exkursion am  
10. Oktober.



# REGIONALMANAGEMENT *Südweststeiermark*

## NACHHALTIGE LANDSCHAFTSPFLEGE IN DER SÜDWESTSTEIERMARK

Aufgrund anhaltender Trends in der Landwirtschaft (z. B. Intensivierung), des Klimawandels und der demografischen Entwicklung steht die Südweststeiermark, wie viele andere Regionen Österreichs, vor einer großen Herausforderung im Bereich des Kulturlandschaftserhalts. Viele der weniger ertragreichen und meist schwer zu bewirtschaftenden Flächen verwalten zusehends auf Grund fehlender Bewirtschaftung. Gemeinsam arbeiten Regionalmanagement Südweststeiermark GmbH, Naturschutz Steiermark, Tourismus Regionalverband Süd & West Steiermark, Maschinenring Leibnitz, Berg- und Naturwacht Steiermark und die Landwirtschaftskammer Steiermark an einer umsetzbaren Struktur, um den Biodiversitätsverlust einzudämmen und die attraktive Vielfalt der südweststeirischen Kulturlandschaft zu erhalten.

## WERTVOLLE WIESEN

Viele ökologisch wertvolle Wiesenflächen fallen aus den verschiedenen Förderungen heraus. Wenn dann kein echter wirtschaftlicher Nutzen gegeben ist, sind diese Wiesen in ihrer Existenz stark gefährdet. In der Südweststeiermark betrifft das insgesamt rund 800 Hektar, die in Zukunft über geförderte Lohnarbeiten erhalten werden müssen. Zusätzlich soll auch die Wertschöpfung dieser ertragsarmen, aber trotzdem wertvollen Wiesen gesteigert werden. In der Gemeinde Großklein läuft dazu ein Pilotprojekt zur Entwicklung von Pferdeheuhackens von höchster Qualität.

## AUFBAU FACHKRÄFTE-NETZWERK

1. Die Landschaftspflege soll mittels landwirtschaftlicher Fachkräfte aus der Region durchgeführt werden. Wir suchen zusätzlich zum Netzwerk des Maschinenrings noch Landwirte und Landwirtinnen aus den Bezirken Leibnitz und Deutschlandsberg, die Geräte und Kapazität haben, um Lohnarbeiten in Zukunft durchzuführen (Pflegearbeiten wie Mähen, Heupressen oder Transport).
2. Des Weiteren suchen wir Reitstallbesitzer/innen, die Interesse an hochqualitativem Heu für ihre Pferde haben.



### BEI INTERESSE

senden Sie bitte Ihre Kontaktdaten an  
[office@naturpark-suedsteiermark.at](mailto:office@naturpark-suedsteiermark.at)





# Freiwillige Feuerwehr

FRIEDENSLICHT-AKTION  
UND WEIHNACHTSWÜNSCHE

**FRIEDENS-  
LICHT AKTION**  
*der Feuerwehrjugend*



**Do, 24.12.2020**

Auch heuer wieder bringen Ihnen unsere KameradenInnen gemeinsam mit der Feuerwehrjugend das Friedenslicht aus Betlehem im Laufe des Vormittags direkt zu Ihnen nachhause.

Von 08:30 - 12:00 können Sie das Friedenslicht auch selbst im Feuerwehrhaus abholen.



**Merry Christmas**  
**HAPPY NEW YEAR**

Das Kommando und die KameradenInnen der Freiwilligen Feuerwehr  
Lebring - St. Margarethen wünschen Ihnen und Ihrer Familie  
ein gesegnetes Weihnachtsfest, sowie ein glückliches, erfolgreiches,  
gesundes und unfallfreies Neues Jahr 2021!

*Markus Vogel*  
HBI Markus Vogel

*Christian Pusnik*  
OBI Christian Pusnik



# Trachtenkapelle

## AKTUELLE NEUIGKEITEN



*Ein kleiner Virus beeinflusst unser Privatleben in großem Maße und erschwert dementsprechend auch unser Vereinsleben.*

**D**as Miteinander ist das, was uns als Musikverein ausmacht. Aber gerade dieses Miteinander ist leider im Hinblick auf die momentane Situation kaum möglich. Gezwungenermaßen mussten wir alle Proben und Ausrückungen auf unbestimmte Zeit aussetzen.

Normalerweise würden wir uns in diesen Tagen intensiv auf das Weihnachts- und Neujahrswunschkonzert vorbereiten. Da wir aber momentan keine Proben abhalten können, wird es sehr schwierig sein, das Konzert in ge-

wohnter Weise durchzuführen. Wir bemühen uns, eine angemessene Alternative zu finden und alle Möglichkeiten durchzudenken. Die Gesundheit des Publikums und unserer Mitglieder steht dabei natürlich im Vordergrund.

Erfreuliche Nachrichten gab es Anfang Oktober. Der Musiker-Storch konnte wieder auf die Reise gehen. Wir durften unserem Schlagzeuger André und seiner Martina zur Geburt ihres ersten Sohnes gratulieren. An dieser Stelle nochmal herzlichen Glückwunsch und alles Gute der jungen Familie.



## **fks** – IHR PARTNER FÜR –

- Umbau
- Neubau
- Sanierungen
- Pflasterungen
- Baumanagement
- Kleinbaustellenservice

M:office@fksbau.at T:0660 3717663 www.fksbau.at



# Pensionistenverband

OG LEBRING

## GEBURTSTAGE

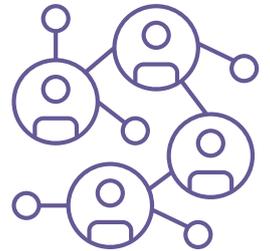
Alfred <b>Lorentschitsch</b>	93 Jahre
Theresia <b>Holzmann</b>	89 Jahre
Maria <b>Stipsits</b>	85 Jahre
Ursula <b>Frank</b>	80 Jahre
Margaretha <b>Eibel</b>	75 Jahre
Hans <b>Lambauer</b>	75 Jahre
Erika <b>Pail</b>	70 Jahre
Roswitha <b>Hofer</b>	70 Jahre
<i>Nicht am Foto:</i>	
Hildegard <b>Baumhake</b>	90 Jahre
Maria <b>Fischer</b>	87 Jahre
Anna-Chr. <b>Pelzmann</b>	70 Jahre
Hildegard <b>Leber</b>	70 Jahre

## *Aktivitäten nach dem Lockdown.*

Die OG Lebring war nach dem Lockdown sehr aktiv. So besuchten wir die Kittenberger Erlebnisgärten, die Erlebniswelt der Edelsteine auf der Turrach und im September waren wir in Jennersdorf bei der Firma Vossen und bei der Nudelfabrik Bischof in Ollersdorf. Auch ein Heurigenbesuch in Tobis (Preding) durfte nicht fehlen.

Nicht zu vergessen unsere Radfahrgruppe, sie war heuer schon oft auf interessanten Touren unterwegs.

*Rosa Herzog, Obfrau*





# Österreichischer Kameradschaftsbund

## ORTSVERBAND LEBRING-ST. MARGARETHEN

*Es kann nur besser werden.*

(Fotos: Gaisch, Reczek)

**E**in Jahr ohne den „Ball der Kameraden“, ohne größere Ausrückungen, ohne Jausenstand'l am Margarethensonntag, ohne Ausflug – kein Erntedankfest und keine Gedenkfeiern in der üblichen Form. Das Vereinsjahr 2020 wird uns allen in Erinnerung bleiben, von großen Vorhaben blieben wenige, kleine Treffen.

Im Herbst war es möglich, einen **Stammtisch mit Kastanienbraten und Sturm** abzuhalten. Ein angenehmer Abend beim Wurzinger, an dem so etwas wie Normalität zu spüren war und sich circa 30 Kameradinnen und Kameraden entspannt unterhalten konnten. Im kleineren Rahmen hielten wir unsere **Totengedenkfeier am Friedhof** ab und waren auch zu Allerheiligen präsent, um für das Schwarze Kreuz zu sammeln. Dank der Spende der Marktgemeinde konnte auch ein respektables Ergebnis erzielt werden. Ganz bescheiden, aber doch sehr feierlich war die **Gedenkfeier am Soldatenfriedhof in Lang**.

Erfreulicherweise konnten wir **runde Geburtstage** feiern. Unser Ehrenobmann Gerhard Gaisch lud zu seinem 80. Geburtstag – coronabedingt bei ihm zu Hause ein. Wir verbrachten mit Gerhard, seiner Frau

und weiteren Gästen einige angenehme Stunden in Kameradschaft. Einen „Runden“ feierte auch unsere Kassierin Brigitte Schnabel. Beiden unsere herzlichen Glückwünsche, danke für die Einladung zum Mitfeiern, viel Gesundheit und weiterhin viel Freude bei uns Kameraden.

Wie es mit den Veranstaltungen weitergeht, hängt von der Gesamtsituation ab. Sicher wird es im nächsten Jahr **keine Jahreshauptversammlung**, sondern wenn möglich, ein Funktionärstreffen im März geben. Marterlwanderung? Schau ma mal, die Hoffnung, wie schon Mr. Bond sagte, stirbt zuletzt! Alles weitere hängt von dem ab, was Regierung und Virus 2021 ermöglichen.

Allen Gemeindebewohnerinnen und Gemeindebewohnern alles Gute für die letzten Tage des Jahres voller Turbulenzen und Einschränkungen. Die besten Wünsche für das Jahr 2021. Bleiben Sie gesund und schauen wir voller Zuversicht auf das neue Jahr!

*Karl Wiedner,*  
Obmann



# Traktoren-Oldtimer-Club

ST. MARGARETHEN (TOC)



*Viel Diesel gespart.*



**W**er rastet, der rostet! Ein altes Sprichwort, das auf den TOC im heurigen Jahr zutreffen könnte. In unserem Fall jedoch nicht, weil wir zwar wenig gefahren sind, jedoch umso mehr die Oldtimer gepflegt und für bessere Zeiten fit gehalten haben.

Die monatlichen Clubabende waren heuer nicht möglich, jedoch das eine oder andere **Treffen am Berg** und natürlich die **Abschlussfahrt**. Diese ging heuer, geführt von Josef Gollner und Gerhard Fritz **zum Jagdmuseum in Stainz**. Trotz diverser Einschränkungen nahmen zahlreiche „Traktoristen“ an dieser interessanten Fahrt teil. Einem gemütlichen Abschluss in einer Buschenschenke folgte eine feuchte Heimfahrt. Nicht, wie manche denken könnten, verursacht von vielen Getränken, nein, von einem ordentlichen Segen

von oben – einem Regenguss!

Wir müssen diesmal auch von traurigen Ereignissen berichten. Zwei aktive Mitglieder, Rafael Roj und Johann Irgang, haben heuer die letzte Fahrt angetreten. Wir bedanken uns bei ihnen für die langjährige, treue Mitgliedschaft und ihr Engagement, die Gedanken an sie werden noch lange präsent sein.

Für den kommenden Jahreswechsel wünschen wir der Bevölkerung unserer Marktgemeinde alles Gute und ein Jahr 2021, in dem wir wieder zu unserem normalen Leben zurückkehren können. Wir freuen uns schon auf ein Zusammenkommen bei Terminen und Veranstaltungen, die in Zukunft – hoffentlich – wieder möglich sind.

*Karl Wiedner*



**HAARZÜBER**  
styling by Natalie Zettel

**WÜNSCHT FROHE WEIHNACHTEN  
UND EIN GUTES NEUES JAHR**

Grazerstrasse 17, 8403 Lebring  
Tel.: 0660 / 86 13 221

# Literaturkreis

LEBRING-ST. MARGARETHEN

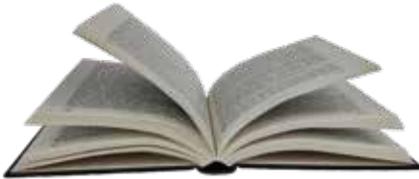


*Als Obfrau des LITERATURKREISES wünsche ich im Namen unserer Mitglieder allen Lebringerinnen und Lebringern eine vorweihnachtliche Zeit der BESINNUNG, BEDACHTSAMKEIT und STILLE ...*

*Auch wenn diese Haltungen aktuell verordnet sind:*

*Machen Sie das Beste aus diesem Zurückgeworfen-Sein auf sich selbst, aus dem Leben in ungewohnt engeren Kreisen.*

*Ulrike Sbaschnik-Nagy*



## MEINE WEIHNACHTSGESCHICHTE



Am Abend des ersten Advents spazierte ich mit Stefan durch die vorweihnachtlich lärmende und punschgetränkte Altstadt von Graz.

Aus einer Seitengasse waren die Klänge eines Straßenmusikers zu hören.

Mein nicht nur vor Weihnachten freudiges Bedürfnis, Straßenmusikern, die die Stadt ein wenig heiterer und sympathischer machen, mit etwas Geld zu danken, wurde besonders spürbar, da die Töne mehr ächzten als wohlklangen.

Bald war ein marodes, greisenhaftes Akkordeon auszumachen. Der Spieler wirkte krank, alt und müde. Ich kramte nach einem Schein für den frierenden Akkordeonspieler, der auf dem kalten Gehsteigpflaster kauerte und dem niemand lauschen wollte.

Da kamen drei gutgelaunte junge Männer mit dick verpackten Instrumenten und begannen mit dem einsamen Musiker zu plaudern.

Offenbar hatten sie schnell erfasst, dass in der Geldschachtel nur eine lausige Summe auszumachen war.

Da hatten die drei in der Herrengasse wohl mehr zusammenbekommen!

Einer nach dem anderen griff in seine Manteltasche, um seine Einnahmen mit dem alten Kollegen zu teilen.

Ich halluzinierte Sternchen ob dieser ungewöhnlichen und berührenden Geste!

Bald hatte ich herausgefunden, dass einer der jungen Musiker Slowene war, der andere Albaner und der dritte Kroat.

Dank der bescheidenen Fremdsprachenkenntnisse, die ich von vielen meiner Schüler aus unterschiedlichen Ländern erworben hatte, wünschte ich allen „Frohe Weihnachten“ in jeder der drei Sprachen - sehr zu aller Überraschung und Freude.

Und ich gab den Männern mehr als ich jemals einem Straßenmusiker spendiert hatte.

Dafür durfte ich das Wort „Danke!“ in jenen Sprachen auffrischen, weil ich es viele Male zu hören bekam.

Als ich mich ein Stück entfernt hatte, hörte ich den Akkordeonspieler fragen:

„WAS war das?“

Nicht WER? Sondern WAS? - als wäre ich eine Erscheinung! Die Antwort des jungen Slowenen hörte ich auch noch:

„Svetniki!“ - eine Heilige!

Leicht hat man es in dieser kalten Zeit!

Leicht wird man heiliggesprochen!

# TC Lebring-St. Margarethen

## AKTUELLES

*Jahresrückblick 2020 & Meistertitel +35.*



### PLATZWART UND REINIGUNGSKRAFT GESUCHT!

Für die neue Tennissaison suchen wir noch einen neuen Platzwart sowie eine neue Reinigungskraft. Natürlich gibt es dafür auch eine angemessene Aufwandsentschädigung. Bei Interesse melden Sie sich bitte bei Obmann Christian Prack unter 0664 5452232.

Das Tennisjahr 2020 war ein ganz besonderes. Schon zum - virusbedingten - verspäteten Saisonstart war der Tennishunger unserer Mitglieder zu spüren und so war unsere Anlage das gesamte Jahr über durchschnittlich stark ausgelastet. Viele Gemeindebürger/innen haben heuer ihr Interesse für den Tennissport entdeckt und sich unserem Verein als neue Mitglieder angeschlossen. Besonders freut uns der **starke Zustrom an beigetretenen Familien.**

Auch machte sich dieser Trend bei unserer Nachwuchsarbeit bemerkbar. So waren nicht nur über **30 Kinder beim einwöchigen Kindertenniskurs** im Sommer dabei, sondern auch 26 junge Tennisbegeisterte, die das ganze Tennisjahr lang jede Woche mit unseren Jugendtrainern ihre Fertigkeiten am Court beständig weiter verbessert haben. Ein deutliches Zeichen für die sehr erfolgreiche Arbeit, die hier in diesem Bereich geleistet wird.

War die diesjährige steirische Mannschaftsmeisterschaft zu Beginn noch mit einigen Unsicherheiten behaftet, konnte diese aber dann mit einer kleinen Verspätung normal durch-

geführt werden. Unsere Spieler zeigten sich hier in Topform. Neben dem verdienten **Meistertitel** der **+35 Herrenmannschaft** (siehe Beitrag weiter unten), schrammte unsere „Einser“-Herrenmannschaft nur sehr knapp am Meistertitel in der 2. Klasse vorbei und musste sich nach nur einer Saisonniederlage mit dem **2. Platz** begnügen. Auch die restlichen Mannschaften haben ihre jeweiligen Saisonziele erreichen können.

Hervorzuheben ist auch noch die Leistung unserer Jüngsten: Unsere Jungs erreichten mit 3 Siegen aus 5 Spielen den starken **3. Platz in der U13 Jugend-Regionalliga.**

Abschließend möchte ich mich bei allen unseren Helferinnen und Helfern, den Mannschaftsführern, Trainern sowie meinen Vorstandskollegen für ihre Arbeit und Unterstützung bedanken. Stellvertretend für den gesamten Vorstand wünsche ich allen unseren Tennisfreunden viel Gesundheit, eine frohe Weihnachtszeit sowie einen guten Rutsch ins neue Jahr!

*Christian Prack, Obmann*



### MEISTERTITEL +35

**Die +35er Herrenmannschaft holte sich souverän den Meistertitel!**

Sehr erfolgreich verlief die heurige Meisterschaftsaison für unsere Jungsenioren. Die Spieler rund um die beiden Mannschaftsführer Daniel Neubauer und Günter Glauning er sich souverän den Meistertitel und damit den **Aufstieg in die Landesliga B.**

Wir gratulieren unseren erfolgreichen Spielern herzlich zu dieser tollen Leistung!



**FERNSEHKOCH  
MARTIN  
BAUDREXEL**

besuchte die  
Ölmühle Labugger.



## SICHERN SIE SICH IHRE VIGNETTE 2021!



Nähere Infos bei Ihrer GRAWE Kundenberaterin:

**Gabriele BRODESSER**

Mobil: 0664/94 33 030

[gabriele.brodesser@grawe.at](mailto:gabriele.brodesser@grawe.at)

\* Aktion unterliegt besonderen Bedingungen, gültig für Neuabschlüsse von Oktober bis Dezember 2020. Nähere Infos bei Ihrem(r) Kundenberater(in), in Ihrem Kundencenter oder unter 0316/8037-6222.

[www.grawe.at/vorsorge](http://www.grawe.at/vorsorge)

Die Versicherung auf *Ihrer* Seite.



**HERESCHWERKE**  
we make you smart.

Franz-Hersch-Straße 2, A-8410 Wildon

Wir suchen:

**5** Lehrlinge  
Elektrotechnik (m/w)

Die Lehrlingsentschädigung für das  
1. Lehrjahr beträgt € 691,88/Monat  
brutto.

Born to be  
**WILD ON**

Jetzt Karriere starten!  
[www.herschwerke.com](http://www.herschwerke.com)

smart.solutions  
smart.services  
smart.people





## *Kegeclub*

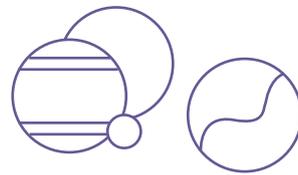
ALLE NEUNE

**D**er Kegeclub Alle Neune war bei der Ölmühle Labugger zu Besuch und bedankt sich recht herzlich für die Führung und die gute Verköstigung.



## *Spar- und*

BOCCIACLUB AKTIV



**B**ei unserer jährlichen Boccia-Abschluss-Veranstaltung wurde dem heurigen **WINTERKÖNIG** Klaus Schweighart von Hans Macher, dem Vorjahressieger, die Krone überreicht.



*Frohe Weihnachten  
und ein glückliches  
neues Jahr  
wünscht der*

*Spar- und Bocciaclub A K T I V*



*Ein frohes Weihnachtsfest  
und alles Gute im Neuen Jahr  
wünscht ihnen*

**Kleintierpraxis  
Dr. Josefine Zisser  
und ihr Team**



Die neue CD von  
„Margrets Musi & Schnodabixn“ ist da!  
**Weihnachtszeit**

Die neue CD zur Advent- und Weihnachtszeit wird zur musikalischen Winterreise. Eigenkompositionen, traditionelle Volksmusik aus dem Alpenraum, Wiener Salonmusik, sakrale Lieder und jazzige Chansons werden mit Eigeninterpretationen heiterer und besinnlicher Gedichte bzw. Geschichten ergänzt. Ein wahrhaftig winterliches Album.

Erhältlich im Marktgemeindegamt  
Lebring-St. Margarethen,  
im Hofladen Stoißer  
sowie unter  
[www.margretsmusi.at](http://www.margretsmusi.at)  
[margrets-musi@gmx.at](mailto:margrets-musi@gmx.at)  
+43 664 4019520 oder  
bei Margret Amreich



Ich wünsche  
allen  
meinen Kunden  
ein gesegnetes  
Weihnachtsfest  
und  
alles Gute für das  
neue Jahr 2021.



„Margit's  
frische Brötchen“

8403 Lebring, Bachsdorfer Straße 76  
Tel.: 0664 / 15 32 808

**Jugendzentrum**  
**LEBRING**  
Bahnhofstraße 24, 8403  
Lebring - St. Margarethen

Di 15 - 19 Uhr  
Do 16 - 20 Uhr  
Fr 16 - 20 Uhr

UNSER ANGEBOT  
RICHTET SICH AN  
ALLE JUGENDLICHEN  
AB 11 JAHREN & IST  
KOSTENLOS!

**Jugendzentrum**  
**WILDON**  
Hauptplatz 61,  
8410 Wildon

SCHAUT  
VORBEI!

Mi 16 - 20 Uhr  
Sa 15 - 19 Uhr

**KONTAKT**  
Tel.: +43 676/3376480  
Email: [yp-hengist@wiki.at](mailto:yp-hengist@wiki.at)  
Insta: [@juzlebringwildon](https://www.instagram.com/juzlebringwildon)  
FB: [jugendzentrum Lebring Wildon](https://www.facebook.com/jugendzentrum-lebring-wildon)

# Jugendzentren

LEBRING

Das Jahr neigt sich langsam dem Ende zu und wir blicken auf aufregende und abwechslungsreiche Monate zurück. Nachdem das Jahr mit gemeinsamen Koch-, Sport- und Spieleinheiten im Jugendzentrum begann und Ausflüge zum Eislaufplatz sowie zum Lasertron spielen nach Graz am Programm standen, ging es **ab März mit einem Online-Jugendzentrum** weiter. Auch hier wurde gemeinsam gebacken, gesportelt, gespielt und geredet. Dennoch waren alle sehr froh, als das Jugendzentrum **Ende Mai wieder den Normalbetrieb** aufnehmen konnte.

Durch eine Förderung vom Land Steiermark sowie durch die Unterstützung der Marktgemeinde Lebring-St. Margarethen war es während der **Sommerferien** dann sogar möglich, das Angebot um zahlreiche Ausflüge und Workshops zu erweitern – Steine schleifen, kreatives Basteln, Tanz, Graffiti, Acryl malen und vieles mehr konnte ausprobiert werden. Außerdem gab es Ausflüge zur Therme, in den Kletterpark und zur Kartbahn.

Im **Herbst** standen Kürbis schnitzen, Wraps kreieren und Döner bestellen am Programm. Auch verschiedene Ballspiele waren an der Tagesordnung und spätestens seit Ende Oktober sind die zahlreichen Gespräche über den Pumptrack nicht mehr wegzudenken.

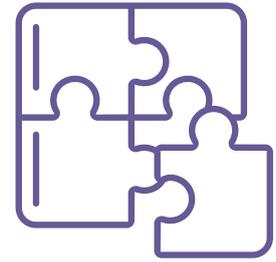
Da die Corona-Maßnahmen im **November** wieder verschärft wurden, musste auch das Jugendzentrum seinen Betrieb wieder einschränken. So standen wir erneut ausschließlich für Gespräche, Beratung und Information offline zur Verfügung.

Auch diese Mal wurde ein ergänzendes **Online-Angebot eingerichtet**, welches gemeinsame Spielsessions, Online-Workshops und Expertengespräche ermöglichte.

Nach diesem ereignisreichen Jahr freuen wir uns schon auf ein tolles 2021. Da im Sommer auch jüngere Geschwister Interesse am Jugendzentrum gezeigt haben, soll es **im neuen Jahr 1x monatlich einen „Kidsday“** geben, um auch für jüngere Gemeindemitglieder ein freizeit- und sozialpädagogisches Angebot zu bieten. Alle Infos zu unserem Programm findet ihr wie immer auf unseren Social-Media-Kanälen. Solltet ihr Ideen für Ausflüge, Workshops und Aktionen haben, freuen wir uns von euch zu hören und vielleicht dürfen wir ja auch DICH bald bei uns im Jugendzentrum begrüßen.

## KINDER- UND JUGENDGEMEINDERAT

Auch für den Kinder- und Jugendgemeinderat stellte sich dieses Jahr als Herausforderung dar: der **Kindergipfel**, welcher 2020 in Lebring ausgerichtet werden hätte sollen, musste mehrmals verschoben werden und wird nun voraussichtlich im **Mai 2021 stattfinden**. Auch das für Herbst geplante Videoprojekt über die Marktgemeinde musste leider auf 2021 verschoben werden. Aktuell arbeitet der Kinder- und Jugendgemeinderat an der Entwicklung eines Fragebogens für eine Befragung zur Lebensqualität und den Bedürfnissen von Kindern und Jugendlichen in der Gemeinde. Auch das Organisieren eines Videospieleturniers ist angedacht, sobald dies wieder möglich ist.



## WIR SIND EIN

- ⇒ alkoholfreier Jugendtreff
- ⇒ gewaltfreier Jugendtreff
- ⇒ drogenfreier Jugendtreff
- ⇒ rauchfreier Jugendtreff

## WIR STEHEN FÜR DIE EINHALTUNG

- ⇒ der Menschenrechte
- ⇒ des Jugendschutzgesetzes
- ⇒ unserer Youth Point-Regeln

## FÜR EUCH ERREICHBAR

sind wir auch unter  
0676 33 76 480 oder  
yp-lebring@wiki.at

## UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN

DI 15.00 – 19.00 Uhr  
DO 16.00 – 20.00 Uhr  
FR 16.00 – 20.00 Uhr



# Kinderkrippe/Kindergarten

## AKTUELLES

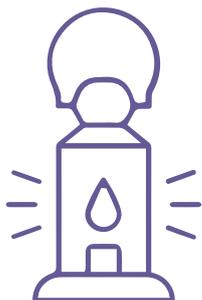


### *Laternenfest in der Kinderkrippe und im Kindergarten.*

**A**us aktuellem Anlass konnte in diesem Jahr leider kein Laternenfest mit Eltern und Gästen stattfinden. Um den Kindern aber dennoch ein schönes Fest ermöglichen zu können, haben wir uns bemüht, einen interessanten Ablauf zusammenzustellen.

Das **Martinsfest** ist eines der wichtigsten Ereignisse im Kindergarten und in der Kinderkrippe und ist ein richtiger Höhepunkt in der Vorweihnachtszeit. Das war uns auch in diesem Jahr wichtig. Ein Höhepunkt war die gemeinsame Buttergangsuche mit den Kindern. Dazu durfte jedes Kind eine Taschenlampe von zu Hause mitbringen. Wir haben unseren Kindergarten verdunkelt und gemeinsam begaben wir uns in der jeweiligen Stammgruppe auf die Suche nach der Buttergans. Die Freude bei den Kindern war riesig, als sie die Gänse gefunden haben. Am nächsten Tag fand dann der Umzug statt. Dazu gingen alle Gruppen unserer Einrichtung mit ihren **Laternen durch den Ort und sangen schöne Laternenlieder**. Eine Gruppe besuchte dabei das betreute Wohnen in Lebring. Dort gingen die Kinder durch den Hof und bereiteten den

Bewohnern eine große Freude mit ihren Lichtern und Liedern. Nach den Umzügen der Gruppen begann der gemütliche Teil unseres Vormittages. Nun bekamen alle Kinder eine wohlverdiente, leckere Striezeljause und die Buttergans wurde auf die Brote gestrichen. Dazu gab es Kakao, der die Kinder nach ihrem Ausflug wärmen sollte. Im Anschluss an die Jause wurde mit den Kindern ein Schattentheater aufgeführt, das unseren Schwerpunkt des Martinsfestes, das Teilen mit anderen nochmals aufgriff. Teilen und Hilfsbereitschaft, das sind Fähigkeiten, die für Kinder im Kindergarten- und Krippenalter sehr wichtig sind. Die Kinder kommen dabei in die Einrichtung und müssen mit anderen teilen und das ist oft nicht einfach für sie. Diese Fähigkeiten müssen die Kinder in diesem Alter weiterentwickeln. Das Thema „teilen“ zieht sich jährlich durch das ganze Krippen- und Kindergartenjahr und findet in der Geschichte vom Heiligen Martin und dem Laternenfest eine sehr schöne Erlebnisgrundlage. Es war also auch in diesem Jahr ein sehr schönes Fest mit einem etwas anderen Ablauf, der den Kindern auch in Erinnerung bleiben wird.



## VIELEN DANK!

Auf diesem Wege möchten wir uns nochmals recht herzlich bei der **Raiffeisenbank Lebring** bedanken, die die Kosten für unsere **Striezeljause** übernommen hat.

Wir möchten uns auch bei unserem **Bürgermeister ÖkR Franz Labugger** für die **Adventkalender** bedanken.

Ihm war es wichtig, den Kindern damit eine Freude zu bereiten, was sichtlich gelungen ist.

Eine schöne Adventszeit wünschen

*Kinderkrippe und  
Kindergarten Lebring*



## Wasserstoff-Taxi Wildon

NEU  
in der  
Region

### Neu in der Region: CO<sub>2</sub>-freies Wasserstoff-Taxi in Wildon



0660  
1 777 522

#### BESTELLUNGEN

Sie können Ihr Taxi **täglich von 6 bis 22 Uhr** unter der **Telefonnummer 0660 1 777 522** bestellen. Vorreservierungen sind gerne möglich. Die Anfahrt ist immer kostenfrei, auch außerhalb der Marktgemeinde, z. B. Graz oder Leibnitz, bei Rückfahrt in die Marktgemeinde. Taxi Wildon – die umweltfreundliche Art mit dem Taxi zu fahren.

Seit dem 1. Oktober gibt es ein Taxiunternehmen in Wildon. Und ein besonderes noch dazu. Gefahren wird mit dem ersten und bisher einzigen Taxi in Österreich, das mit Wasserstoff betrieben wird. Das Besondere: das Taxi kann seinen 163 PS starken Elektromotor selbst mit Strom versorgen. Aus dem Auspuff kommen nur Wasserdampf und reine Luft, aber keine schädlichen Abgase. Weitere Informationen finden Sie unter [www.h2-taxi.at](http://www.h2-taxi.at).

Das Fahrzeug, ein Hyundai Nexo, der speziell als Wasserstoffauto konstruiert wurde, ist bereits ein Wasserstoff-Serienfahrzeug der 2. Generation.

Für die Bewohner/innen von Lebring-St. Margarethen besteht ab sofort die Möglichkeit, umweltfreundlich und sehr komfortabel Taxi zu fahren. Dies zum gleichen Preis wie mit herkömmlichen Taxien. Gerne erledigen wir auch Krankentransporte und Besorgungsfahrten. Ab **01.01.2021** können **Taxigutscheine** der Marktgemeinde eingelöst werden.

**EFM**  
VERSICHERUNGSMAKLER

Das Team  
EFM Lebring  
wünscht...



Frohe Weihnachten  
& ein wundervolles  
neues Jahr 2021!

**EFM Lebring**  
Leibnitzer Straße 10, 8403 Lebring  
03182 52547 | lebring@efm.at

Montag bis Freitag  
von 8:00 bis 13:00 Uhr

[www.efm.at/lebring](http://www.efm.at/lebring)



## GRÜNLANDPFLEGE & GRABPFLEGE

Sie haben wenig Zeit und benötigen  
Hilfe für Ihre Grünanlage?

Wir unterstützen Sie auch bei der Grabpflege  
Ihrer Liebsten und gießen auch die Pflanzen.

Bei Interesse oder Fragen,  
können Sie uns jederzeit unter der

Tel.:  
**0664 132 70 49**  
oder per Mail:

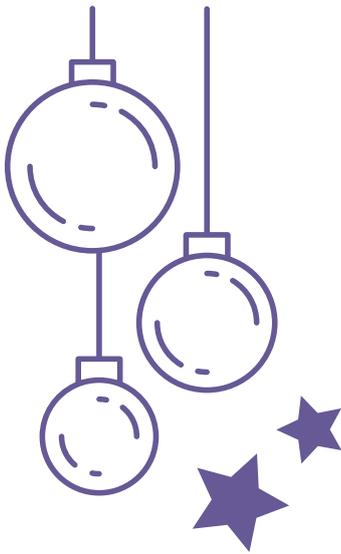
**gerda.friess@aon.at**  
kontaktieren.

Wir freuen uns auf Ihre Anfragen!

**Meisterbetrieb  
Frieß KG**

Stiegenhausreinigung  
Hecken und Rasen schneiden  
Untere Aue 12, 8410 Wildon





Die  
Marktgemeinde  
Lebring-  
St. Margarethen  
wünscht allen  
ein gesegnetes  
Weihnachtsfest  
und alles Gute  
für das neue Jahr  
2021.



# Lebringer Kulturtag 2020

„CORONABEDINGT“

Ein abwechslungsreiches, unterhaltsames und interessantes Kulturjahr war geplant, ein Virus – COVID-19 – machte der Planung einen Strich durch die Rechnung. Nach der ersten, sehr erfolgreichen Veranstaltung mit Dirk Stermann im Februar folgte eine Absage der nächsten.

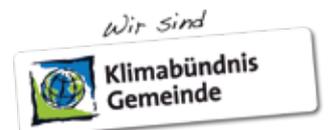
Neue Termine wurden gesucht. Optimistisch plante das Kulturteam für 29. Dezember 2020 ein stimmungsvolles Konzert mit den Cover Girls. Die jüngsten Entwicklungen und die stark ansteigenden Infektionszahlen machten leider auch für diesen Abend eine Absage notwendig.

**DIE GESUNDHEIT IST UNSER GRÖSSTES GUT!  
DER SCHUTZ DER GESUNDHEIT HAT  
HÖCHSTE PRIORITÄT.**

Es ist in der Tat für viele Menschen eine sehr herausfordernde und schwierige Zeit. Unseren Optimismus wollen wir uns aber nicht nehmen lassen. Wir sind überzeugt, dass mit einem guten Zusammenhalt und gemeinsamen Anstrengungen auch wieder einfachere Zeiten kommen werden.

Zuversichtlich planen wir für **Do, 25. März 2021** das Konzert mit den Cover Girls mit dem neuen Programm und dem vielversprechenden Titel „Nie wieder Waldemar“. Merken Sie sich diesen Termin vor! Ein wunderbarer Konzertabend erwartet Sie!

**Das Kulturteam wünscht Ihnen einen stimmungsvollen Advent, ein gesegnetes Weihnachtsfest und vor allem viel Gesundheit für das neue Jahr!**



## RAUMPFLERIN GESUCHT!

2x im Monat  
für ca. 5 Stunden

Tel.: 0664 5300408

Die **Buachkogel Teifl** wünschen  
einen stimmungsvollen Advent,  
gesegnete Weihnachten und  
ein gesundes neues Jahr!

Der Obmann *Christian Dengg*



Raiffeisenbank  
Wildon-Preding



Bankstelle Lebring



**RAIFFEISEN WÜNSCHT  
FROHE FESTTAGE  
UND EIN GLÜCKLICHES  
NEUES JAHR.**

**Persönliche Nähe & gegenseitiges Vertrauen -**

**Ihre Raiffeisenbank in Lebring - Ihr Partner ein Leben lang!**



**Dir. Rupert Tischler**  
Tel.: 0664/3919975



**Rosmarie Pilz**  
Tel.: 0664/88272053



**Werner Schabelreiter**  
Tel.: 0664/2430300



**Bettina Müller**  
Tel.: 0664/88171667



**Martin Rupp**  
Tel.: 0664/88171672



**Daniela Gahr**  
Tel.: 03182/2580 - 475



**Katharina Kicker**  
Tel.: 03182/2580 - 474



**Sabine Sabathi**  
Tel.: 0664/88171668

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

**Bankstelle Lebring**

8403 Lebring  
Grazerstraße 6  
Telefon: +43 3182 2580

[www.rbwildonpreding.at](http://www.rbwildonpreding.at)